

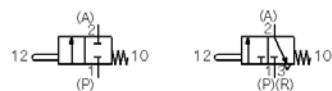
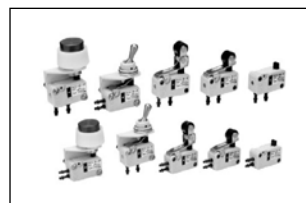


INSTRUCTIONS ORIGINALES

Manuel d'instruction

Distributeur à commande mécanique

Série VM1000



Ce produit sert de distributeur dans les circuits de commande pneumatique pour transmettre des signaux au niveau des pièces courtes des raccords longs des outils d'usinage ou machines industrielles à usage général.

Validité selon ISO13849. Reportez-vous aux caractéristiques à la section 2 pour plus de détails.

1 Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité ont été rédigées pour prévenir des situations dangereuses pour les personnes et/ou les équipements. Les précautions énumérées dans ce document sont classées en trois grandes catégories : « Précaution », « Attention » ou « Danger ».

Elles sont toutes importantes pour la sécurité et doivent être appliquées, en plus des normes internationales (ISO/IEC ⁽¹⁾), et autres normes de sécurité.

- ⁽¹⁾ ISO 4414 : Fluides pneumatiques - Règles générales relatives aux systèmes.
- ISO 4413 : Fluides hydrauliques - Règles générales relatives aux systèmes.
- IEC 60204-1 : Sécurité des machines - Matériel électrique des machines. (1ère partie : Recommandations générales)
- ISO 10218-1 : Robots manipulateurs industriels - Sécurité.etc.

Ce manuel contient des informations essentielles pour éviter aux utilisateurs et à d'autres personnes d'être blessés et/ou d'endommager les équipements.

- Afin de garantir la bonne manipulation de ce produit, veuillez lire ce manuel et les manuels des appareils associés avant utilisation.
- Conservez ce manuel en lieu sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Pour assurer la sécurité du personnel et des équipements, les consignes de sécurité de ce manuel doivent être respectées, ainsi que toutes les autres pratiques de sécurité correspondantes.

	Précaution	Précaution indique un risque potentiel de faible niveau qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner des blessures mineures ou peu graves.
	Attention	Attention indique un risque potentiel de niveau moyen qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
	Danger	Danger indique un risque potentiel de niveau fort qui, s'il est ignoré, entraîne la mort ou des blessures graves.

Précaution

- La compatibilité des équipements pneumatiques est sous la responsabilité de la personne qui a conçu le système pneumatique et qui a défini ses caractéristiques.
- Étant donné que les produits mentionnés peuvent être utilisés dans certaines conditions, c'est la personne qui a conçu le système pneumatique ou qui en a déterminé les caractéristiques (après avoir fait les analyses et tests requis) qui décide de la compatibilité de ces produits avec l'installation. Les performances et la sécurité exigées par l'équipement seront de la responsabilité de la personne qui a déterminé la compatibilité du système. Cette personne devra réviser en permanence le caractère approprié de tous les éléments spécifiés en se reportant aux informations du dernier catalogue et en tenant compte de toute éventualité de défaillance de l'équipement pour la configuration d'un système.

1 Consignes de sécurité - suite

- Seul un personnel dûment qualifié doit intervenir sur les équipements ou machines. Le produit présenté ici peut être dangereux s'il fait l'objet d'une mauvaise manipulation. Le montage, le fonctionnement et l'entretien des machines ou du matériel, y compris de nos produits, ne doivent être réalisés que par des personnes formées à cela et expérimentées.

- Ne jamais tenter de retirer ou intervenir sur le produit ou des machines ou équipements sans s'être assuré que tous les dispositifs de sécurité ont été mis en place.

1) L'inspection et l'entretien des équipements ou machines ne devront être effectués qu'une fois les mesures de prévention de chute et dérive des objets manipulés ont été confirmées.

2) Si un équipement doit être déplacé, assurez-vous que toutes les mesures de sécurité indiquées ci-dessus ont été prises, que le courant a été coupé à la source et que les précautions d'utilisation du produit ont été soigneusement lues et comprises.

3) Avant de redémarrer la machine, prenez des mesures de prévention pour éviter les dysfonctionnements malencontreux.

- N'utilisez pas ce produit en dehors des plages spécifiées.
- Contactez SMC et prenez les mesures de sécurité nécessaires si les produits doivent être utilisés dans une des conditions suivantes :

1) Conditions et plages de fonctionnement en dehors de celles données dans les catalogues, ou utilisation du produit en extérieur ou dans un endroit où le produit est exposé aux rayons du soleil.

2) Installation en milieu nucléaire, matériel embarqué (trains, navigation aérienne, véhicules, espace, navigation maritime), équipement militaire, médical, combustions et récréation, équipement en contact avec les aliments ou les boissons, circuits d'arrêt d'urgence, circuits d'embrayage et de freinage dans les applications de presse, équipement de sécurité ou toute autre application qui ne correspond pas aux caractéristiques décrites dans ce document.

3) Équipement pouvant avoir des effets néfastes sur l'homme, les biens matériels ou les animaux, exigeant une analyse de sécurité spécifique en dehors du champ d'application de la norme ISO 13849 décrite dans ce document.

4) Lorsque les produits sont utilisés en circuit verrouillable, préparez un système de doubles verrouillages avec une protection mécanique afin d'éviter toute panne. Vérifiez périodiquement le bon fonctionnement des dispositifs.

- Veillez à toujours respecter les réglementations et normes de sécurité applicables.

- Tous les travaux électriques doivent être effectués de manière sécuritaire par une personne qualifiée, conformément aux réglementations nationales en vigueur.

Précaution

- Ce produit est conçu pour une utilisation dans les industries de fabrication.

Le produit, décrit ici, est conçu en principe pour une utilisation inoffensive dans les industries de fabrication. Si vous avez l'intention d'utiliser ce produit dans d'autres industries, veuillez consulter SMC au préalable et remplacer certaines spécifications ou échanger un contrat au besoin.

Si quelque chose semble confus, veuillez contacter votre succursale commerciale la plus proche.

2 Caractéristiques

2.1. Caractéristiques standards

Type de vanne	Clapet N. F.		
Nombre d'orifices	2 ou 3		
Raccordement	Raccord latéral ou par le bas		
Fluide	Air/gaz inerte		
Filtration	5 µm		
Pression d'utilisation	0 à 0.8 mPa		
Température ambiante et température du fluide	-5 à 60 °C (hors gel)		
Caractéristiques du débit	C	b	Cv
	[(dm ³ /(s·bar))]		
Raccord latéral	1(P)→2(A)	0.2	0.15
	2(A)→3(R)	0.2	0.15
Raccord vers le bas	1(P)→2(A)	0.2	0.25
	2(A)→3(R)	0.2	0.15
Lubrification	Non requise (en cas de lubrification, utiliser de l'huile hydraulique de classe 1 ISO VG32)		
Raccord	Avec raccord		
Fréquence d'utilisation minimum	Une fois tous les 30 jours ⁽¹⁾		
Fréquence d'utilisation maximale	Testé à 60 fois/min (Voir section 2.3 données B10)		
Standard	Conformes aux principes de sécurité de base et éprouvés de la norme ISO 13849-2:2012.		
Résistance aux vibrations	Voir section 3.3		

(1) Les distributeurs doivent être mis en marche au moins une fois tous les 30 jours afin d'éviter des dysfonctionnements. (Soyez vigilant en ce qui concerne l'alimentation en air)

2.2. Caractéristiques semi-standard

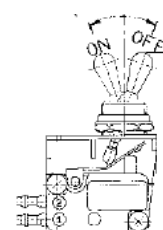
Course totale (T. T.)	2.5 mm (Standard)
*T. T. de 2.5 mm disponible pour le type standard uniquement	

2.3. Données B10

La figure B10 est estimée à partir des tests de durée de service dans les conditions de test de SMC à la pression d'utilisation maximum. La figure B10d est déduite de B10 à l'aide de l'hypothèse dans la norme ISO 13849-1:2008 Annexe C. Contactez SMC pour plus de détails.

Référence de produit	B10	B10d
VM1000-4*-00	6.7 millions de cycles	13.4 millions de cycles
VM1000-4*-01	6.7 millions de cycles	13.4 millions de cycles
VM1000-4*-02	6.7 millions de cycles	13.4 millions de cycles
VM1000-4*-08	0.18 millions de cycles	0.36 millions de cycles
VM1000-4*-32	1.5 millions de cycles	3 millions de cycles

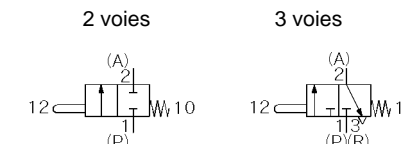
2.4. Position ON/OFF de l'option « levier manuel basculant »



2 Caractéristiques - suite

2.5. Circuit pneumatique et forces de course totale

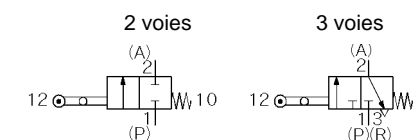
2.5.1. Standard à raccord latéral



Raccord	Tube compatible	T0425	TU0425, T0403, TS0425
		3 voies	VM1000-4N-00
latéral	2 voies	VM1100-4N-00	VM1100-4NU-00
F.O.F.	6 N (alimentation 0.5 MPa)		
P.T.	2.5 mm (2 mm)		
O.T.	2.3 mm, (0.5 mm)		
T.T.	4.8 mm (2.5 mm)		

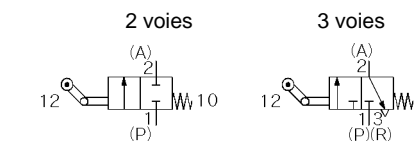
() : T.T. = 2.5 mm

2.5.2. Raccord latéral, levier à galet



Raccord	Tube compatible	T0425	TU0425, T0403, TS0425
		3 voies	VM1000-4N-01
latéral	2 voies	VM1100-4N-01	VM1100-4NU-01
F.O.F.	6 N (alimentation 0.5 MPa)		
P.T.	2.5 mm		
O.T.	2 mm		
T.T.	4.5 mm		

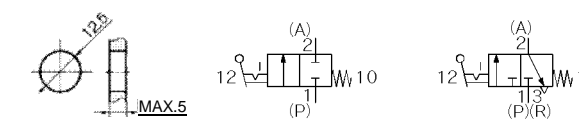
2.5.3. Raccord latéral, levier à galet unidirectionnel



Raccord	Tube compatible	T0425	TU0425, T0403, TS0425
		3 voies	VM1000-4N-02
latéral	2 voies	VM1100-4N-02	VM1100-4NU-02
F.O.F.	6 N (alimentation 0.5 MPa)		
P.T.	2.5 mm		
O.T.	2 mm		
T.T.	4.5 mm		

2.5.4. Raccord latéral, levier manuel basculant

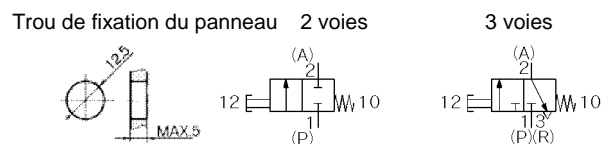
Trou de fixation du panneau 2 voies 3 voies



Raccord	Tube compatible	T0425	TU0425, T0403, TS0425
		3 voies	VM1000-4N-08
latéral	2 voies	VM1100-4N-08	VM1100-4NU-08
F.O.F.	4 N (alimentation 0.5 MPa)		
P.T.	40°		

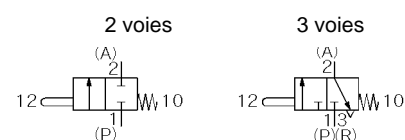
2 Caractéristiques - suite

2.5.5. Raccord latéral, bouton poussoir



		Tube compatible	
		T0425	TU0425, T0403, TS0425
Raccord latéral	3 voies	VM1000-4N-32(R,B,G)	VM1000-4NU-32(R,B,G)
	2 voies	VM1100-4N-32(R,B,G)	VM1100-4NU-32(R,B,G)
F.O.F.		6 N (alimentation 0.5 MPa)	
P.T.		2.5 mm	
O.T.		2 mm	
T.T.		4.5 mm	

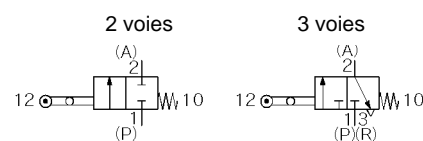
2.5.6. Raccord vers le bas, standard



		Tube compatible	
		T0425	TU0425, T0403, TS0425
Raccord vers le bas	3 voies	VM1010-4N-00	VM1010-4NU-00
	2 voies	VM1110-4N-00	VM1110-4NU-00
F.O.F.		6 N (alimentation 0.5 MPa)	
P.T.		2.5 mm (2 mm)	
O.T.		2.3 mm, (0.5 mm)	
T.T.		4.8 mm (2.5 mm)	

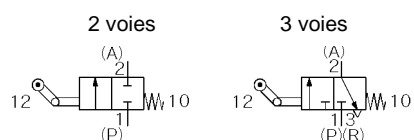
() : T.T. = 2.5 mm

2.5.7. Raccord vers le bas, levier à galet



		Tube compatible	
		T0425	TU0425, T0403, TS0425
Raccord vers le bas	3 voies	VM1010-4N-01	VM1010-4NU-01
	2 voies	VM1110-4N-01	VM1110-4NU-01
F.O.F.		6 N (alimentation 0.5 MPa)	
P.T.		2.5 mm	
O.T.		2 mm	
T.T.		4.5 mm	

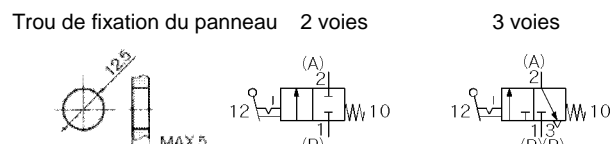
2.5.8. Raccord vers le bas Levier à galet unidirectionnel



		Tube compatible	
		T0425	TU0425, T0403, TS0425
Raccord vers le bas	3 voies	VM1010-4N-02	VM1010-4NU-02
	2 voies	VM1110-4N-02	VM1110-4NU-02
F.O.F.		6 N (alimentation 0.5 MPa)	
P.T.		2.5 mm	
O.T.		2 mm	
T.T.		4.5 mm	

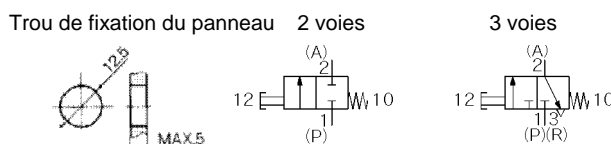
2 Caractéristiques - suite

2.5.9. Raccord vers le bas, levier manuel basculant



		Tube compatible	
		T0425	TU0425, T0403, TS0425
Raccord vers le bas	3 voies	VM1010-4N-08	VM1010-4NU-08
	2 voies	VM1110-4N-08	VM1110-4NU-08
F.O.F.		4 N (alimentation 0.5 MPa)	
P.T.		40°	

2.5.10. Raccord vers le bas, bouton poussoir



		Tube compatible	
		T0425	TU0425, T0403, TS0425
Raccord vers le bas	3 voies	VM1010-4N-32(R,B,G)	VM1010-4NU-32(R,B,G)
	2 voies	VM1110-4N-32(R,B,G)	VM1110-4NU-32(R,B,G)
F.O.F.		6 N (alimentation 0.5 MPa)	
P.T.		2.5 mm	
O.T.		2 mm	
T.T.		4.5 mm	

Précaution

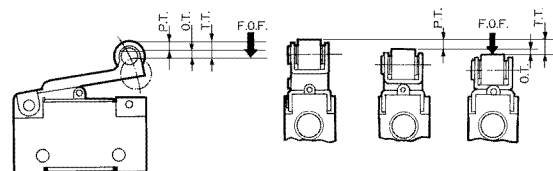
Les produits spéciaux peuvent avoir des caractéristiques différentes de celles indiquées dans cette section. Contactez SMC pour les schémas spécifiques. Ces schémas indiqueront les caractéristiques détaillées appropriées et la conformité avec les principes de sécurité de la norme ISO 13849-1:200, le cas échéant.

3 Installation

Attention

- N'installez pas le produit avant d'avoir lu et compris les consignes de sécurité.

3.1. Définition des symboles



F.O.F. (Force de course totale) Force nécessaire à la position de course totale.
P.T. (Pré-course) : De la position libre à la position de fonctionnement initiale du distributeur.

O.T. (Course de travail) : De la position initiale de fonctionnement du distributeur à la position de course totale.

T.T. (Course totale) : De la position libre à la position de course totale.

3.2. Montage

- Prévoyez suffisamment d'espace libre pour réaliser les travaux d'entretien.

Lors de l'installation des produits, prévoyez un espace pour l'entretien.

3 Installation - suite

3.2.1 Conditions de fonctionnement mécanique

N'effectuez aucune opération mécanique au-delà de la position limite de fonctionnement. Cela pourrait endommager le distributeur mécanique lui-même et entraîner un dysfonctionnement de l'équipement.

Plage de course d'utilisation

Réglez la course mécanique dans la plage donnée par la formule ci-dessous. Ne dépassez pas la position limite de fonctionnement).

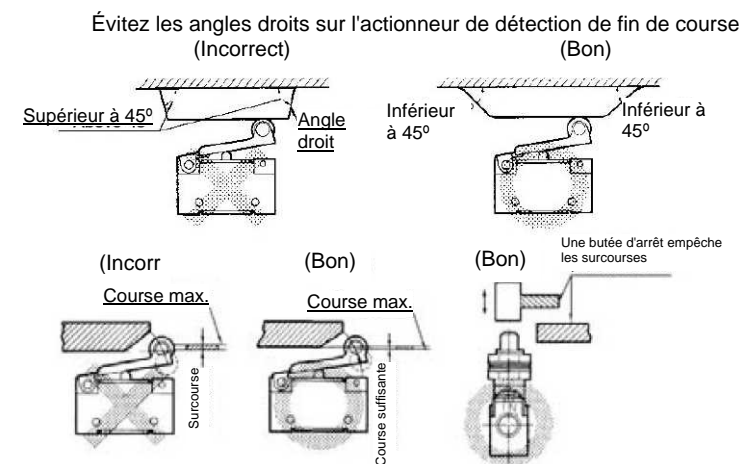
Plage de course d'utilisation : (P.T. + 0.5xO.T.) ~ (P.T. + O.T. - 0.1)

Série	Actionneur		Course de l'actionneur (mm)
	Standard	T.T. = 4.8 mm (T.T. = 2.5 mm)	
VM1000	Standard		3.7 à 4.7 (2.2 à 2.4)
	Levier à galet		3.5 à 4.4
	Levier à galet unidirectionnel		3.5 à 4.4

Angle et vitesse maximum de la came ou du pêne

Sélectionnez l'angle et la vitesse maximum pour le fonctionnement mécanique de la came et du capteur dans le tableau ci-dessous. En dehors des plages indiquées, la came ou le pêne pourrait cogner l'actionneur et l'endommager.

Série	Actionneur	Angle actionneur détecteur de fin de course	Vitesse max. actionneur détecteur de fin de course (m/s)
		VM1000	Levier à galet
		45°	0.3
	Levier à galet unidirectionnel	30°	0.7
		45°	0.3



Matériau de la came et du pêne

Matériau du galet	Matériau du plongeur	Fini de surface du plongeur
Polyacétal	Acier	Rz6.3

3.3. Milieu d'utilisation

Attention

- Utilisez uniquement avec de l'air ou un gaz inerte.
- N'utilisez pas le produit dans un milieu contenant des gaz corrosifs, de l'eau salée, de la vapeur ou des produits chimiques.
- N'utilisez pas le produit en milieu explosible.
- N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil. Utilisez un couvercle de protection adéquat.
- N'installez pas le produit dans des milieux soumis à des vibrations ou impacts. Familiarisez-vous avec les caractéristiques du produit.

3 Installation - suite

- N'installez pas le produit dans un endroit exposé à une chaleur rayonnante.
- N'utilisez pas le produit dans un milieu où il pourrait entrer en contact avec de la poussière ou des liquides tels que huile, liquides de refroidissement ou eau. Ce produit n'étant pas étanche, des liquides ou de la poussière pourrait entrer à l'intérieur et entraîner des dysfonctionnements. Installez un capot de protection pour le protéger du contact direct des gouttelettes d'eau.

3.4. Raccordement

Précaution

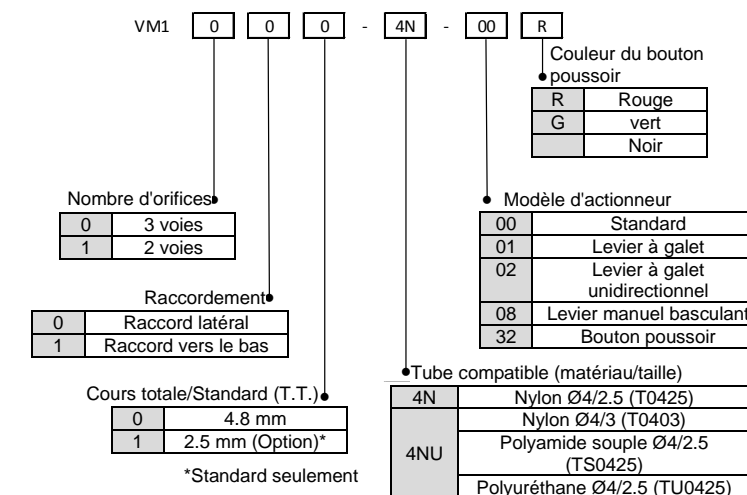
- Avant de procéder au raccordement, assurez-vous d'éliminer les copeaux, l'huile de coupe, les poussières, etc.
- Lors de l'installation des tubes ou raccordements aux orifices, assurez-vous que le fluoropolymère ne pénètre pas dans l'orifice de l'électrodistributeur à clapet. Lorsque vous utilisez un revêtement en fluoropolymère, laissez à découvert 1.5 à 2 filets au bout du tube ou du raccordement.
- Serrez les raccords au couple spécifié.
- Coupez perpendiculairement le tube à la longueur nécessaire. Utilisez un coupe-tube TK-1, 2 ou 3. Coupez le tube en prévoyant une marge de longueur.
- Insérez le tube jusqu'au fond du moyeu. Des fuites d'air peuvent se produire ou le tube se détacher si le tube n'est pas complètement enfoncé.

3.5. Lubrification

Précaution

- Les produits SMC sont lubrifiés à vie en usine et ne nécessitent pas de lubrification ultérieure.
- Si un lubrifiant est utilisé dans le système, employez de l'huile hydraulique de Classe 1 (sans additifs) ISO VG32. Si vous avez lubrifié le système une fois, vous devrez continuer obligatoirement car le lubrifiant d'origine (lors de la fabrication) aura été éliminé.

4 Pour passer commande



4 Pour passer commande - suite

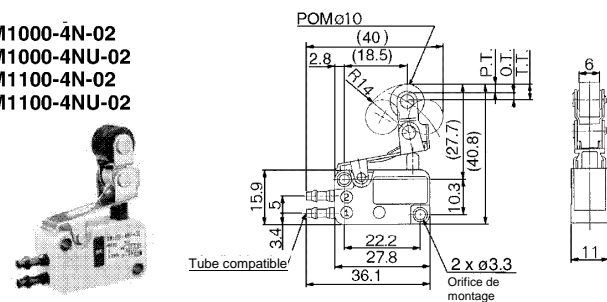
Actionneur	Raccordement	Nb de voies	Tube compatible		Masse (g)	
			TU0425	TU0425/T0403 /TS0425		
Commande mécanique	Standard	Raccord latéral	3 voies	VM1000-4N-00	VM1000-4NU-00	6
		Raccord vers le bas	2 voies	VM1100-4N-00	VM1100-4NU-00	
	Levier à galet	Raccord latéral	3 voies	VM1000-4N-01	VM1000-4NU-01	11
		Raccord vers le bas	2 voies	VM1100-4N-01	VM1100-4NU-01	
	Levier à galet unidirectionnel	Raccord latéral	3 voies	VM1000-4N-02	VM1000-4NU-02	12
		Raccord vers le bas	2 voies	VM1100-4N-02	VM1100-4NU-02	
Commande manuelle	Levier manuel basculant	Raccord latéral	3 voies	VM1000-4N-08	VM1000-4NU-08	20
		Raccord vers le bas	2 voies	VM1100-4N-08	VM1100-4NU-08	
	Bouton poussoir*	Raccord latéral	3 voies	VM1000-4N-32R	VM1000-4NU-32R	31
		Raccord vers le bas	2 voies	VM1100-4N-32R	VM1100-4NU-32R	
		Raccord latéral	3 voies	VM1000-4N-32B	VM1000-4NU-32B	
		Raccord vers le bas	2 voies	VM1100-4N-32B	VM1100-4NU-32B	
Raccord latéral		3 voies	VM1000-4N-32G	VM1000-4NU-32G		
Raccord vers le bas		2 voies	VM1100-4N-32G	VM1100-4NU-32G		

* Bouton poussoir rouge (R), noir (B) ou vert (G)

5 Cotes hors tout (mm) - suite

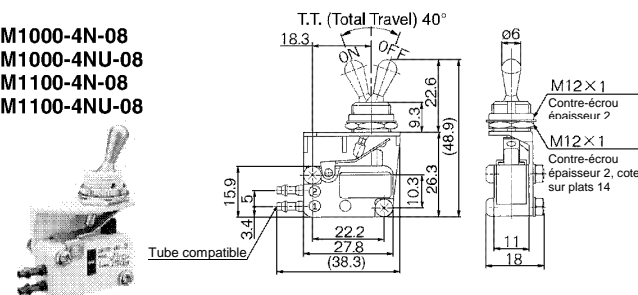
- Levier à galet unidirectionnel

VM1000-4N-02
VM1000-4NU-02
VM1100-4N-02
VM1100-4NU-02



- Levier manuel basculant

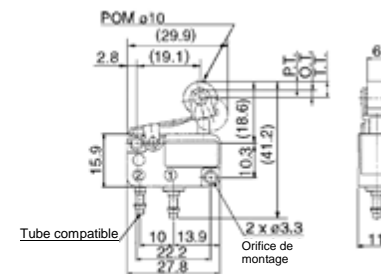
VM1000-4N-08
VM1000-4NU-08
VM1100-4N-08
VM1100-4NU-08



5 Cotes hors tout (mm) - suite

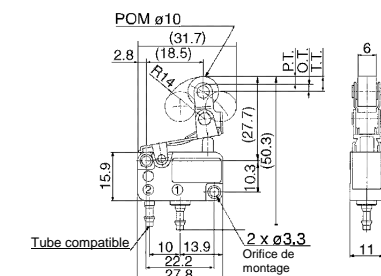
- Levier à galet

VM1010-4N-01
VM1010-4NU-01
VM1110-4N-01
VM1110-4NU-01



- Levier à galet unidirectionnel

VM1010-4N-02
VM1010-4NU-02
VM1110-4N-02
VM1110-4NU-02



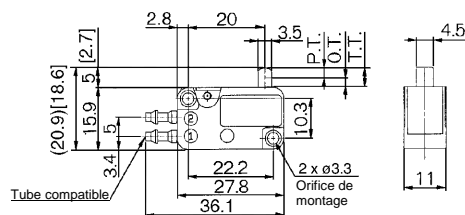
5 Cotes hors tout (mm)

5.1 Série VM1000/Raccord latéral

- Standard
VM1000-4N-00
VM1000-4NU-00
VM1100-4N-00
VM1100-4NU-00

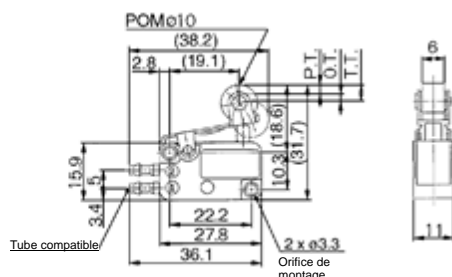


[] : T.T. = 2.5 mm



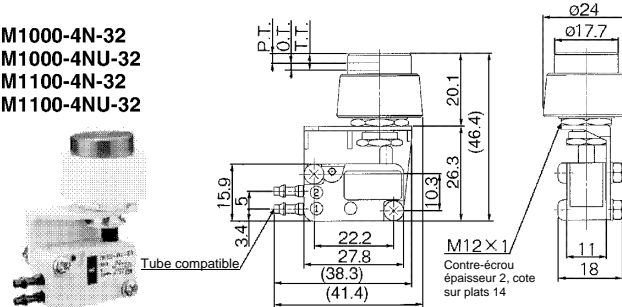
- Levier à galet

- Roller lever
VM1000-4N-01
VM1000-4NU-01
VM1100-4N-01
VM1100-4NU-01



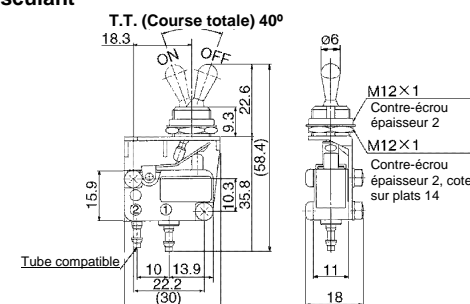
- Bouton poussoir

VM1000-4N-32
VM1000-4NU-32
VM1100-4N-32
VM1100-4NU-32



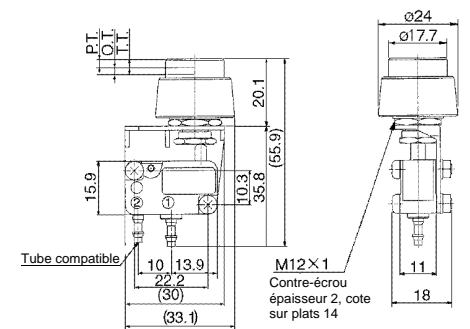
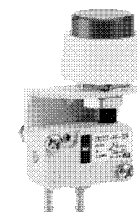
- Levier manuel basculant

VM1010-4U-08
VM1010-4NU-08
VM1110-4N-08
VM1110-4NU-08



- Bouton poussoir

VM1010-4N-32
VM1010-4NU-32
VM1110-4N-32
VM1110-4NU-32



[] : T.T. = 2.5 mm

6 Entretien

6.1 Entretien général

Précaution

- Effectuez des contrôles régulièrement au besoin, comme au début d'une opération, pour vous assurer que le distributeur mécanique fonctionne correctement. Le non-respect des procédures d'entretien peut entraîner des dysfonctionnements et endommager l'équipement.
- S'il n'est pas manipulé correctement, l'air comprimé peut être dangereux. L'entretien des systèmes pneumatiques doit être réalisé exclusivement par du personnel qualifié.
- Avant de procéder à une opération d'entretien, coupez les alimentations électrique et pneumatique. Vérifiez que l'air a bien été purgé dans l'atmosphère.
- Après une installation ou une opération d'entretien, appliquez la pression d'utilisation et l'alimentation électrique à l'équipement, et testez le bon fonctionnement et l'absence de fuites afin de vous assurer que l'équipement est correctement installé.
- Si les connexions électriques sont perturbées pendant l'entretien, assurez-vous qu'elles sont correctement branchées et que des contrôles de sécurité sont effectués au besoin pour garantir la conformité continue avec les réglementations nationales en vigueur.
- Ne modifiez pas le produit.
- Ne démontez pas le produit à moins que les instructions d'installation ou d'entretien ne l'exigent.
- Pour le remplacement du bouton poussoir et du capot du bouton poussoir seulement, reportez-vous à la section 6.2. Les autres pièces et l'actionneur ne peuvent pas être remplacés.

6.2 Pièces de rechange

- Pour commander un seul bouton poussoir de la série VM1000 et un seul capot, utilisez les références ci-dessous.

Couleur	Bouton « coup de poing »	Bouton pousser-tirer
Rouge	3410701-R	3410703 (blanc seulement)
Noir	3410701-B	
vert	3410701-G	
Jaune	3410701-Y	

7 Limites d'utilisation

7.1 Garantie limitée et clause limitative de responsabilité/ Conditions de conformité

- Le produit est soumis aux dispositions prévues en matière de « Garantie limitée et exclusion de responsabilité » et de « Conditions de conformité ». Lire et accepter avant d'utiliser le produit.

Garantie limitée et clause limitative de responsabilité

- La période de garantie du produit s'étend sur un an en service ou un an et demi à compter de la livraison du produit, selon le premier terme atteint⁽¹⁾. Le produit peut également posséder une durabilité spéciale, s'exécute à distance ou comporter des pièces de rechange. Veuillez demander l'avis de votre succursale commerciale la plus proche.
- En cas de panne ou de dommage signalé(e) pendant la période de garantie, période durant laquelle nous nous portons entièrement responsable, votre produit sera remplacé ou les pièces détachées nécessaires seront fournies.

Cette limitation de garantie s'applique uniquement à notre produit, indépendamment de tout autre dommage encouru, causé par un dysfonctionnement de l'appareil.

- Avant d'utiliser les produits SMC, veuillez lire attentivement les termes relatifs à la garantie et aux limitations de garantie dans le catalogue spécifié pour les produits particuliers.

⁽¹⁾ Les ventouses sont exclues de la garantie d'un an.

7 Limites d'utilisation - suite

Une ventouse étant une pièce consommable, elle est donc garantie pendant un an à compter de sa date de livraison. Ainsi, même pendant sa période de validité, la limitation de garantie ne prend pas en charge l'usure du produit causée par l'utilisation de la ventouse ou un dysfonctionnement provenant d'une détérioration d'un caoutchouc.

- Clauses de conformité**

1) L'utilisation des produits SMC avec l'équipement de production pour la fabrication des armes de destruction massive (ADM) ou d'autre type d'arme est strictement interdite.

2) L'exportation de produits ou technologies SMC d'un pays à un autre est régie par les lois et réglementations adoptées en matière de sécurité par les pays impliqués dans la transaction. Avant de livrer les produits SMC à un autre pays, assurez-vous que toutes les normes locales d'exportation sont connues et respectées.

Précaution

- Les produits SMC ne sont pas conçus pour être des instruments de métrologie.**

Les instruments de mesure fabriqués ou vendus par SMC n'ont pas été approuvés dans le cadre de tests propres à la réglementation de chaque pays en matière de métrologie (mesure).

Par conséquent, les produits de SMC ne peuvent pas être utilisés dans le cadre d'activités ou de certifications imposées par les lois de chaque pays en matière de métrologie (mesure).

- L'existence d'une fuite légère sur ce distributeur est normale. Ne l'utilisez pas dans des applications pour lesquelles une fuite d'air est dangereuse.

Attention

- Toute utilisation d'un système ISO 13849 doit se faire dans la plage des limites spécifiées et des conditions d'application. L'utilisateur est responsable des caractéristiques, de la conception, de l'application, de la validation et de l'entretien du système de sécurité (SPR/CS).

Danger

- N'effectuez aucun usinage supplémentaire pour agrandir les trous de montage du corps. Cela pourrait provoquer des anomalies telles que des fuites d'air.
- Actionnez tous les distributeurs mécaniques tels que bouton-poussoir, sélecteur rotatif et basculant avec votre doigt. L'utilisation de marteaux ou de moyens mécaniques tels que des vérins pourrait les endommager.

8 Contacts

AUTRICHE	SMC Pneumatik GmbH, Girakstrasse 8, AT-2100 Korneuburg, Autriche
BELGIQUE	SMC Pneumatics N.V./S.A. Nijverheidsstraat 20, B-2160 Wommelgem, Belgique
BULGARIE	SMC Industrial Automation Bulgaria EOOD, Business Park Sofia, Building 8-6th floor, BG-1715 Sofia, Bulgarie
CROATIE	SMC Industrijska Automatika d.o.o. Zagrebačka Avenija 104, 10 000 Zagreb
RÉP. TCHÈQUE	SMC Industrial Automation CZ s.r.o. Hudcova 78a CZ-61200 Brno, République tchèque
DANEMARK	SMC Pneumatik A/S, Egeskovvej 1, DK-8700 Horsens, Danemark
ESTONIE	SMC Pneumatics Estonia Oü, Laki 12, EE-10621 Tallinn, Estonie
FINLANDE	SMC Pneumatics Finland Oy, PL72, Tiistinniityntie 4, SF-02031 Espoo, Finlande
FRANCE	SMC Pneumatique SA. 1, Boulevard de Strasbourg, Parc Gustave Eiffel, Bussy Saint Georges, F-77607 Marne La Vallée Cedex 3, France
ALLEMAGNE	SMC Pneumatik GmbH, Boschring 13-15, 63329 Egelsbach, Allemagne
GRÈCE	SMC Italia Hellas Branch, Anagenniseos 7-9-P.C. 14342 N.Philadelphia, Athènes, Grèce
HONGRIE	SMC Hungary Ipari Automatizálási Kft. Torbágy u. 19, HU-2045 Törökbálint, Hongrie
IRLANDE	SMC Pneumatics (Ireland) Ltd. 2002 Citywest Business Campus, Naas Road, Saggart, Co. Dublin, Irlande

ITALIE	Via Garibaldi 62, I-20061Carugate, (Milan), Italie
LETTONIE	SMC Pneumatics Latvia SIA, Dzelzavas str. 120g, Riga, LV-1021, Lettonie
LITUANIE	UAB « SMC Pneumatics », Oslo g. 1, LT-04123 Vilnius, Lituanie
PAYS-BAS	SMC Pneumatics B.V. De Ruyterkade 120, NL-1011 AB Amsterdam, Pays-Bas
NORVÈGE	SMC Pneumatics Norway AS, Vollsveien 13 C, Granfos Næringspark, N-1366 Lysaker, Norvège
POLOGNE	SMC Industrial Automation, Polska Sp z o.o. 02-826 Warszawa, ul. Poloneza 89
PORTUGAL	SMC España S.A. Zuazobidea 14, 01015 Vitoria, Espagne
ROUMANIE	SMC Romania S.r.l. Str Frunzei 29, Sector 2, Bucarest, Roumanie
RUSSIE	SMC Pneumatik LLC. Business centre, building 3, 15 Kondratjevskij prospect, St.Petersburg, Russie, 195197
SLOVAQUIE	SMC Priemyselná Automatizácia Spol s.r.o. Fantranská 1223, Teplicka nad vahom, 01301, Slovaquie
SLOVÉNIE	SMC Industrijska Avtomatika d.o.o. Mirnska cesta 7, SLO-8210 Trebnje, Slovénie
ESPAGNE	SMC España S.A. Zuazobidea 14, 01015 Vitoria, Espagne
SUÈDE	SMC Pneumatics Sweden AB, Ekhagsvägen 29-31, SE-141 71 Segeltorp, Suède
SUISSE	SMC Pneumatik AG, Dorfstrasse 7, Postfach, 8484 Weisslingen, Suisse
TURQUIE	SMC Pnömatik Sanayi Ticaretve Servis A.Ş. Gülbahar Caddesi, Aydın Plaza, No: 9/4 Güneşli – 34212, Istanbul
R.U.	SMC Pneumatics (U.K.) Ltd. Vincent Avenue, Crownhill, Milton Keynes, Buckinghamshire MK8 0AN, Royaume-Uni

SMC Corporation

URL : [http// www.smcworld.com](http://www.smcworld.com) (International) [http// www.smceu.com](http://www.smceu.com) (Europe)

'SMC Corporation, Akihabara UDX15F, 4-14-1, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101 0021

Les caractéristiques peuvent être modifiées par le fabricant sans préavis.

© **2016** SMC Corporation All Rights Reserved.

Modèle DKP50047-F-085D